

**Qitiusumik Inunnik Nalunaarsuiffik pillugu inatsisip (CPR pillugu inatsit)  
allangortinneqarneranik inatsisit Kalaallit Nunaannut  
atuutilersinneqarnerannik peqqussut**

UAGUT MARGRETHE AAPPAAT, Guutip Saammaassineratigut Danmarkip Dronningia, nalunaarpugut:

Qitiusumik Inunnik Nalunaarsuiffik pillugu inatsisip peqqissutsimullu inatsisip allangortinneqarneranik inatsimmi (International Citizen Service-mi sulinermut atatillugu nunamut isernerup nalunaarsorneqarneranut aamma peqqissutsimut allagartap tunniunneqarneranut atatillugu suliaassanik tunniussineq, meeqqat sumi najugaqarnerinut nalunaarsuisarnermut malittarisassat allangortinneqarneri erseqqissarneqarnerilu, soraarnerussutisiaqalernissamut aningaasaateqarfiit sillimasiisarfiillu ilaannut CPR-imit paasissutissanik ingerlatitseqqiisarnermut malittarisassat allangortinneqarnerani il.il.) nr. 1251-imi, ulloq 18. december 2012-imeersumi § 4, imm. 2, Qitiusumik Inunnik Nalunaarsuiffik pillugu inatsisip (Kinaassutsimik atornerluineranut atatillugu immikkut pissutissaqartillugu inuttut normumik nutaamik tunineqarneq kiisalu ilisimatutartut illersugaaneq pillugu CPR-imi nalunaarsimanerit atorunnaarsinneqarneri) allangortinneqarneranik inatsimmi nr. 311-mi, ulloq 29. marts 2014-imeersumi § 3, § 17, imm. 3, aamma Qitiusumik Inunnik Nalunaarsuiffik pillugu inatsisip peqqissutsimullu inatsisip allangortinneqarneranik inatsimmi (inunnut allatut suaassuseqartutut misigisimasumut inuttut normumik nutaamik tunniussisarneq) nr. 752, 25. juni 2014-imeersumi § 3 malillugit aalajangersarneqarpoq:

**§ 1**

CPR pillugu inatsimmi, kunngip peqqussutaatigut nr. 1198-ikkut 29. november 2006-imeersukkt Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqartumi, makku allanguutigittinneqassapput:

1. § 3, *imm. 4*-mi »52 kr.« allangortinneqassaaq imaalillugu: »75 kr.«

2. § 3, *imm. 4*-mi oqaaseqatigiit siulliit kingorna ilanngunneqassaaq:

»Kisitsit 2017-imiit ukiumut ataasiarlugu iluarsineqartassaaq Kalaallit Nunaanni pisisartunut akigitinneqartunut naleqqersuutip ineriartorneranut naapertuuttumik.«

3. § 3-imi imm. 5-ip kingorna immikkoortutut 6 aamma 7-itut nutaatut ilanngunneqassapput:

»*Imm. 6.* Aningaasaqarnermut nunamilu namminermit pissutsinut ministeriaqarfiup inunnut allatut suaassuseqartutut misigisimasunut allakkatigut qinnuteqartoqareerneratigut inuttut normumik nutaamik tunniussisassapput. Inuttut normumik nutaamik tunineqarnissamut piunasaqaataavoq, pineqartup allakkatigut nalunaaruteqarnissaa taamatut inuttut normumik nutaamik pissarsinissamut kissaateqarnerminut allatut suaassuseqartutut misigisimanini pissutaasoq, taamatullu aamma pineqartup qaammatini arfinilinni eqqarsarfissaqareerluni taamatut kissaateqarnerminik allakkatigut uppernarsaaqqinnissaa. Pineqartup qinnuteqarnermini 18-inik ukioqalereersi-manissaa taamatuttaaq piunasaqaataavoq.

*Imm. 7.* Aningaasaqarnermut nunamilu namminermit pissutsinut ministeriaqarfiup tamatuminniga allakkatigut qinnuteqartoqareerneratigut immikkut pissutissaqartillugu inummut, pineqartup

kinaassusiata atornerlunneqarneranut atatillugu inuttut normua atornerlunneqarsi mappat, inuttut normumik nutaamik tunniussisinnaapput.”

Imm. 6 taamaalilluni imm. 8-nngorpoq.

4. § 6, imm. 3-mi oqaaseqatigiit pingajuattut ilanngunneqassaaq:

»Najukkamut allanit najugaqarfigineqartutut nalunaarsorsimaffiusumut nuunnermik nalunaaruteqarnermi tamatigut kommunalbestyrelsip § 10, imm. 2, nr. 2-mi aalajan-gersagaq atorsinnaavaa.«

5. § 8 ima oqaasertalerneqassaaq:

»§ 8. Kommunalbestyrelsip meeraq, angajoqqaajusut ataatsimut najugaqanngippata, angajoqqaasup arlaannut meeqqap najornerunerpaasartagaanut najugaqartutut nalunaarsortissavaat, apeqqutaatinna-gu angajoqqaajusut arlaat kina angajoqqaatut akisussaassuseqarneq pillugu inatsit malillugu angajoqqaatut oqartussaassuseqarner-soq najukkamiluunniit angajoqqaajunersoq.

*Imm. 2.* Meeqqap sivisoqatigiimmik angajoqqaajusut najortarpagit angajoqqaajusullu aappaa kisimiilluni meeqqanut angajoqqaatut oqartussaassuseqarpat kommunalbestyrelsip meeraq angajoqqaajusumut pineqartumut najugaqartutut nalunaarsussavaat, angajoqqaajusut isumaqatigiillutik kommunimut nalunaaruteqanngippata meeraq angajoqqaajusup aappaani najugaqartutut nalunaarsorneqassasoq.

*Imm. 3.* Meeqqap sivisoqatigiimmik angajoqqaajusut najortarpagit angajoqqaajusullu ataatsimut angajoqqaatut oqartussaassuseqar-pata kommunalbestyrelsip meeraq angajoqqaat arlaanni angajoqqaat isumaqatigiillutik kommuninut nalunaarutigisaanni najugaqartutut nalunaarsussavaat. Taamatut isumaqatigiissuteqarsimaneq atuutissaartaaq kommunimut uppenarsarneqarpat

1) meeqqap najugaqarfia pillugu eqqartuussivikkut isumaqatigiissuteqartoqarsimasoq,

2) (Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassanngilaq),

3) meeqqap najugaqarfia pillugu isumaqatigiissuteqartoqarsimappat, isumaqatigiissummilu erseqqissumik aalajangersarneqarsimappat isumaqatigiissut tunngaviusinnaasoq pinngitsaaliissummik timitaliinissamut, imaluunniit

4) angajoqqaajusut arlaat eqqartuussivimmut akuersisimapput najortakkatut angajoqqaajunissamut.

*Imm. 4.* Meeqqap sivisoqatigiimmik angajoqqaajusut najortarpagit, taakkulu imm. 3 malillugu ataatsimut angajoqqaatut oqartussaassuseqaraluarlutik CPR-imi meeqqap sumi najugaqartutut nalunaarsortinnissaa pillugu isumaqatigiissuteqartutut isigineqarsinnaanngippata, taava meeraq angajoqqaat arlaanni angajoqqaatut akisussaassuseqarneq pillugu inatsimmi § 17, imm. 1, imaluunniit § 26, imm. 1 naapertorlugit najugaqarfittut angajoqqaajusumi najugaqartutut nalunaarsortissaaq. Angajoqqaatut akisussaassuseqarneq pillugu inatsimmi § 17, imm. 1, imaluunniit § 26, imm. 1, naapertorlugit najugaqarfittut angajoqqaajusoq pillugu apeqqut isummerfigineqarsimanngippat, isumaqatigiinn-gissuteqartoqalertinnagu najukkami meeqqap najukkamisut nalunaarsorsimaffigisaani meeraq najugaqartutut nalunaarsorsimassaaq, najugaq taanna najukkat taaneqartut arlarippassuk.

*Imm. 5.* Meeqqap sivisoqatigiimmik angajoqqaajusut najortarpagit, taakkulu imm. 3 malillugu ataatsimut angajoqqaatut oqartussaassuseqaraluarlutik CPR-imi meeqqap sumi najugaqartutut nalunaarsortinnissaa pillugu isumaqatigiissuteqartutut isigine - qarsinnaanngippata, taamatullu aamma angajoqqaatut akisussaassuseqarneq pillugu inatsimmi § 17, imm. 1, imaluunniit § 26, imm. 1, naapertorlugit najugaqarfittut angajoqqaajusoq pillugu apeqqut isummerfigineqarsi-

mannigppat, isumaqatigiinnngissuteqartoqalertinnagu najukkami meeqqap najukkamisut nalunaarsorsimaffigisaani meeraq najugaqartutut nalunaarsorsimassaaq, najukkat taaneqartut arlaat meeqqap maannamut najugarisimannigppagit. Najukkat taaneqartut arlaat meeqqap maannamut najugarisimannigppagu, taamatullu aamma isumaqatigiinnngissuteqarneq sioqqullugu meeqqat angajoqqaani tamaasa ataatsimut najugaqatigisimappagit, meeraq kommunimi najugaqartutut, kisianni § 6, imm. 4 naapertorlugu siusinnerusukkut najugarisimasamit nuussimasutut, CPR-imi nalunaarsorneqassaaq, angajoqqaatut akisussaassuseqarneq pillugu inatsimmi § 17, imm. 1, imaluunniit § 26, imm. 1, malillugit angajoqqaatut najugaqarfittut apeqqut isummerfigineqarsimatinnagu imaluunniit imm. 3 malillugu meeqqap sumi najugaqartutut nalunaarsorsimanissaa pillugu angajoqqaat isumaqatigiissuteqarnissaasa tungaanut.«

**6. § 13, imm. 2-mi** sumiiffinni marlunni »nuunneq pillugu nalunaarummi atsioqataasimassannigppat (nuunnermik nalunaarutiginnissummi atsioqataasimannigppat)» allanngortinneqassaaq imaalillugu: »nuunneq nalunaarutigineqartoq kommunimut akuerisimappagu«.

**7. § 13, imm. 3** ima oqaasertalerneqassaaq:

»Imm. 3. Nuunnernik imm. 2-mi pineqartunik nalunaarutiginninnermut peqatigitillugu meeqqap nuuffigisaani najugaqartut aqqisa najugaasalu § 28 naapertorlugu illersorneqarnissaat qinnuteqaatigineqarsimappat, najugaq kommunilu nuuffigineqartut nalunaarutigineqartoq, suliap ingerlanerani, inaarutaasumik aalajangiineq ilanngullugu, angajoqqaamut nooqataannngitsumut ilisimatitsissutigineqaqqusaanngilaq. Kommunimut allamut nuunneq nalunaarutigineqarpat angajoqqaamut nooqataannngitsumut nuunnermik nalunaarutiginninneq kommunimit qimatamit tamatigut pisassaaq, kommunillu qimatap aamma inaarutaasumik aalajangertassallugu meeqqap nuunna akuerineqassanersoq, tamannalu suliami susassaqartunut kommunimullu nuuffigisamut nalunaarutigisallugu.«

**8. § 24, imm. 3-mi** oqaaseqatigiit aappaattut ilanngunneqassaaq:

»Taamatut aamma pisinnaatitaavoq inuk, imm. 1, oqaaseqatigiit tallimaat, malillugu nunamut allamut nuussimasutut CPR-imi nalunaarsorsimalernermik malitseqartussamik nunanut allanut nuussimannngitsutut kommunalbestyrelsimit naliliivigineqarsimasoq.«

**9. § 29, imm. 1** ima oqaasertalerneqassaaq:

»Kinaluunniit kommunimut angerlarsimaffigisaminut saaffiginnilluni pisinnaatitaavoq najugarisami aqqusernit illullu najukkat nalunaarsorsimaffiinut nalunaarsorneqannnginnissani nalunaarsortissallugu, taamaalilluni pineqartup aqqa najugaalu § 47 naapertorlugu najugarisami aqqusernit illullu najukkat nalunaarsorsimaffiinut ilanngunneqartussatut CPR-imit ingerlateqqinneqannnginniassamata.«

**10. § 29, imm. 2** atorunnaassaaq.

**11. § 30, imm. 1-imi** ”§ 29, imm. 1-imi 2-milu aalajangersakkat” allanngortinneqassaaq imaalillugu: ”§ 29-imi”.

**12. § 33, imm. 1-imi** »27 kr.« allanngortinneqassaaq imaalillugu: »50 kr.«

**13. § 33, imm. 1-imi** oqaaseqatigiit aappaattut ilanngunneqassaaq:

»Kisitsit 2017-imiit ukiumut ataasiarlugu iluarsineqartassaaq Kalaallit Nunaanni pisisartunut akigitinneqartunut naleqqersuutip ineriartorneranut naapertuuttumik.«

**14.** § 38, imm. 2-mi nr. 4-mi, § 40, imm. 4-mi, aamma § 42, imm. 2-mi nr. 4-mi ”§ 29, imm. 3” allanngortinneqassaaq imaalillugu: ”§ 29, imm. 2”.

**15.** § 38, stk. 3, ima oqaasertalerneqassaaq:

»Imm. 3. Sillimmasiisarnermik ingerlatseqatigiiffiit soraarnerussutisiaqalernissamullu aningaasaa-teqarfiit aningaasalersuisarnermik ingerlataqarneq pillugu inatsimmut ilaatinneqartut kiisalu aningaasalersuisarnermik ingerlataqarneq pillugu inatsit malillugu aningaaseriviit, soraarnerussutisiaqalernissaaq siunertaralugu ileqqaakkat aqunneqarneranni, paasissutissat imm. 2-mi taaneqartut saniatigut pisinnaatitaapput aappaqarnikkut inissisimaneq taakkulu ullui pillugit paasissutis-sinneqarnissamut, averuserneq pillugu paasissutissat pinnagit, kiisalu pineqartup toqunerata CPR-imi nalunaarsorneqarnerani toqusup uiata/nuliata nalunaarsorsimasumilluunniit aapparisaq aqqi najugaallu pillugit paasissutissat ilanngullugit, § 28 malillugu aqqit najuk-kallu illersorneqartutut nalunaarsorneqarsimanngippata.«

**16.** § 42, imm. 3-mi »sillimmasiissutinik pissarsisussap« allanngortinneqassaaq imaalillugu: »pineqartulluunniit soraarnerussutisiassaanik«.

**17.** § 42, imm. 3-mi oqaaseqatigiit aappaattut pingajuattullu ilanngunneqassaaq:

»Sillimmasiisarnermik ingerlatseqatigiiffiit, soraarnerussutisiaqalernissamut aningaasaateqarfiit aningaaseriviillu taaneqartut, tamanna aamma siunertaralugu pisinnaatitaapput toqusup uiata/nuliata imaluunniit nalunaarsorsimasutut aappaata aqqa najugaalu, taamatullu aamma inuit, nalunaarsorsimasup toqunerata nalaani toqusup najugaani najugaqartutut CPR-imi nalunaarsorsimasut, aqqi najugaallu pissarsiarissallugit, toqusoq inulluunniit pineqartoq ataatsimut meeraqarpata meeraqar-simappataluunniit pineqartut meeraattut CPR-imi nalunaarsorsimasunik. Ateq najugarlu tunniun-neqarsinnaapput, §28 malillugu illersorneqartutut nalunaarsorneqarsimagaluarpataluunniit.«

**18.** § 43, imm. 2-mi oqaaseqatigiit aappaata kingornanut ilanngunneqassaaq:

»Pineqartut § 28 naapertorlugi CPR-imi aterminnik najukkaminnullu illersorneqartussatut nalunaarsorsimappata, taamaaqataanik imm. 1, oqaaseqatigiit aappaat, atuutissaaq.«

**19.** § 44, imm. 1, oqaaseqatigiinni siullerni »§ 43« allanngortinneqassaaq imaalillugu: »§§ 43 aamma 45«, taamatullu aamma imm. 1, oqaaseqatigiit aappanni »aamma § 43, imm. 1,« allanngortinneqassalluni imaalillugu: »aamma §§ 43 45-lu«.

**20.** § 44, imm. 2-mi »§ 43, imm. 1« allanngortinneqassaaq imaalillugu: »§ 43«.

**21.** § 51, imm. 2-mi »52 kr.« allanngortinneqassaaq imaalillugu: »75 kr.«

**22.** § 51, imm. 2-mi oqaaseqatigiit siulliit kingornanut ilanngunneqassaaq:

»Kisitsit 2017-imiit ukiumut ataasiarlugi iluarsineqartassaaq Kalaallit Nunaanni pisisartunut akigitin-neqartunut naleqqersuutip ineriartorneranut naapertuuttumik.«

**23.** Ilanngussaq 1, nr. 7 ima oqaaseqartaqassaaq:

»7) Ilaqutariissutsimut tunngasutigut paasissutissat: Anaanaasoq, ataataasoq meerarisallu pillugit paasissutissiineq kiisalu ukiumikkut inuuttunut angajoqqaatut oqartussaassuseqartutut nalunaarfis-sami anaanaasup ataataasullu nalunaarneqarneri.«

**24.** Ilanngussaq 1, nr. 8-mi »kiisalu aapparisaq imaluunniit nalunaarsukkatut aappatut inooqatigisaq pillugit ....« allanngortinneqassaaq imatut oqaasertaqalersillugu: »kiisalu aapparisaq imaluunniit nalunaarsukkatut aappatut inooqatigisaq inuttut normua...«

25. *Ilanngussaq 1, nr. 10*-mi ”ilisimatusartunit saaffigineqarsinnaanermut illersugaaneq, tak. § 29, imm. 1,” atorunnaarpoq, taamatullu aamma ”imm. 3” allanngortinneqarluni imaalillugu: ”imm. 2”.

26. *Ilanngussaq 1*-imi nr. 16 kingorna ilanngunneqassaaq:

»17) Toqusup pigisaasa eqqartuussivitsigoortumik suliarineqarnerannut atatillugu najugaq pisariaqarpat attaveqarfigineqarsinnaasoq: Toqusup pigisaasa eqqartuussivitsigoortumik suliarineqarnerannut atatillugu pigisanik agguaassisarnermik eqqartuussivik, pigisanik qimatanik aqutsisussatut toqqagaq imaluunniit toqkkut qimagunnermut atatillugu pigisanik agguaassisarnek pillugu inatsimmi § 25, imm. 6 naapertorlugu pigisanut inuinnarnut agguagassanngortinneqartussanut kingornussisussatut piginnaatitaasoq ukiut pingasut tikillugit CPR-imi attaveqarfigineqarsinnaasutut nalunaarsorneqarsinnaavoq.«

Nr. 17 tamatuma kingorna nr. 18-inngorpoq.

27. *Ilanngussaq 1, nr. 17*-imi nr. 18-inngortumi »nr. 1-16« allanngortinneqassapput imaalillugit: »nr. 1-17«.

## § 2

*Imm. 1.* Peqqussut ulloq 1. juli 2016 atuutilissaaq.

*Imm. 2.* § 8 malillugu nuunnernik nalunaaruteqarnernut peqqussutip atuutilernerata kingorna tunniunneqartunut, taamatullu aamma nuunnernut peqqussutip atuutilerana sioqqullugu pisunut, peqqussutip atuutilerana kingorna kommunalbestyrelse aatsaat aalajangiippat, malittarisassat peqqussutip atuutilerana sioqqullugu atuuttut malillugit aalajangiisoqassaaq.

*Imm. 3.* Inunnut peqqussutip atuutilinnginnerani malittarisassat atuuttut malillugit passiminni X-imik suaassuseqartutut nalunaarsorsimanissamik qinnuteqarsimasunut imaluunniit suaassutsimik allanngortinneqarnissaa siunertaralugu issuerneqarlutik mannessaajarneqarlutilluunniit sulinarineqarnissamik qinnuteqarsimasunut, peqqussummi matumani § 1, nr. 3-kkut ilanngunneqartutut, piffissaq inatsimmi § 3, imm. 6, oqaaseqatigiit aappaanni taaneqartoq tamatuminnga piffissatut qinnuteqaamik tunniussiviusutut naatsorsuunneqassaaq. Inuk pineqartoq akuersissutinik taaneqartunik arlalinnik qinnuteqarsimappat, piffissaq qinnuteqaatip siulliup tunniunneqarneraniit naatsorsorneqassaaq.

*Amalienborgimi tunniunneqartoq, ulloq 23. maj 2016*

Kunngiussutsitsinnik Atsiorpugut Naqissusiillutalu

MARGRETHE R.

/ Carsten Grage